

Spaniorum provinciis' besässe, eine Nachricht, die in dem Munde eines Franken höchst wunderbar erscheint. Schliesslich machen wir hier noch auf die Häufung der Praedicate 'ignarus, indignissimus omnium servorum Dei Udacius servus Christi et Domini nostri' aufmerksam, die als Zusätze Fredegar's — Idacius sagt an den betreffenden Stellen nur 'adiecimus', 'a nobis conscripta sunt' — zusammen mit der ersten Person 'descripsi' im höchsten Grade wunderbar sind, während sie von dem Autor selbst gebraucht durchaus nichts merkwürdiges haben würden. Ist nun der abgekürzte Prolog in der Fredegar'schen Sammlung ein Werk jenes Franken, oder ist ein Spanier, vielleicht Idacius selbst der Verfasser?

Aufschluss hierüber würde uns der Codex des Idacius geben, den Fredegar benutzt hat — wenn er noch erhalten wäre. Doch bietet einigen Ersatz dafür der schon oft genannte Codex Cheltenhamensis des Hieronymus, Idacius und Liber Generat. Diese wichtige Hs. enthält nun, wie ich zuerst aus Schoene's Ausgabe des Hieronymus I, p. 170 ersah, nach dem Schluss des Hieronymus-Textes und vor den Computationen, auf welche die vollständige Chronik des Idacius folgt, die oben aus Fredegar citierten Worte 'hucusque — praefationis indicio' ¹⁾. Beide Stellen stimmen, von geringfügigen Varianten abgesehen, wörtlich mit einander überein. An eine Entlehnung aus Fredegar möchte ich schon deshalb nicht denken, weil diese Stelle, die übrigens von erster Hand geschrieben ist, auch einige kleine Verbesserungen des Fredegartextes enthält. In der Verbindung 'servus Iesu Christi et Domini nostri' schiebt der Cheltenh. 'Dei' vor 'et' ein, und statt des sinnlosen 'et conperet' hat die Handschrift richtig 'ut comperi et'. Daraus sieht man, dass Fredegar den abgekürzten Prolog schon vorgefunden hat, den er eben seiner Kürze wegen, nachdem er den Anfang aus dem vollständigen Prolog des Idacius ausgeschrieben hatte, in seine Chronik aufnahm. Oben hatten wir gesehen, dass die Fassung der Epitome auf einen Spanier, vielleicht auf Idacius selbst hinweist, jetzt zeigt sich, dass aller Wahrscheinlichkeit nach dieselbe bereits in dem Codex des Hieronymus-Idacius gestanden hat, den Fredegar benutzte, es scheint mithin alles dafür zu sprechen, dass Idacius selbst das Anhängsel dem Hieronymus hinzugefügt hat 'brevi ante factae praefationis indicio', das soll wohl heissen, als kurze Andeutung der seiner Chronik vorangestellten ausführlichen Praefatio.

Der Text des Idacius bei Fredegar stimmt im ganzen mit dem von Sirmond aus dem jetzigen Cheltenhamensis herausgegebenen Chronicon integrum überein; doch hat auch in

1) S. oben S. 466.